

УДК 372.8

А.Н. ОГАР

(nikolaevnaangelinka@yandex.ru)

Волгоградский государственный социально-педагогический университет

МЕТОДИКА ОЗНАКОМЛЕНИЯ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ С ЛЕКСИЧЕСКОЙ МЕТАФОРЫ*

Рассматриваются многозначные слова в прямом и переносном значении, учитывая, что в основе создания переносного значения слова лежит метафора. Проанализированы подходы к изучению лексической метафоры и предлагаются пути устранения трудностей в освоении её учащимися. Описываются различные методы и упражнения, которые помогут школьникам усвоить явления лексической многозначности и основанной на ней метафоры.

Ключевые слова: *лексическая метафора, многозначные слова, прямое и переносное значение многозначных слов, методы обучения, деятельность учителя.*

В начале нашей статьи хотелось бы обратиться к анализу бесценного наследия, которое оставили выдающиеся советские и российские учёные-педагоги, методисты. В.А. Слостёнин писал о том, как правильно взаимодействовать с детьми во время их обучения и воспитания, что является самым важным для каждого педагога. В своих трудах В.А. Слостёнин заставил учителей задуматься, что является основополагающим в процессе их преподавания [5]. Конечно же, это – деятельность, способы ее осуществления, направленные на достижение поставленной цели кратчайшим путём.

Читая работы В.А. Слостёнина, мы понимаем, что не надо забывать: между методами обучения существует организационная взаимосвязь и взаимопроникновение, и это отражает диалектику самого понятия ‘методы’, их взаимопереходы, а не изолированное применение каждого из них [Там же]. Все пожелания В.А. Слостёнина нацеливают учителя быть творческой и целеустремлённой личностью, и в процессе обучения детей педагог никогда не должен останавливаться на достигнутом. При выборе методов учитель должен учитывать индивидуальные и возрастные особенности учащихся, цели обучения и воспитания. Методы обучения, при помощи которых достигаются учителем ожидаемые результаты, должны варьироваться в зависимости от множества обстоятельств и условий протекания процесса обучения. Также знаменитый педагог Шалва Амонашвили говорил об этом следующее: «Быть мастером педагогического труда – значит, постоянно искать пути более полного, удачного, глубинного, точного, а порой изящного и искусного разрешения проблем обучения, воспитания и организации жизни детей ...» [1].

Действительно, всё должно быть подчинено тому, чтобы школьная жизнь детей стала яркой, насыщенной, активной и постоянно жаждущей поглощения новых знаний [3].

В наше время содержательность произведений, смелость идей В.А. Слостёнина и Ш.А. Амонашвили [1, 5] вдохновляют педагогов-исследователей на изучение методик, связанных с обучением учащихся использовать образительно-выразительные средства. Работа по совершенствованию речи учеников важна и нужна уже с первого класса, ведь хорошая речь позволит овладеть ученикам всей красотой родного языка и грамотно выражать свои мысли. Этим обусловлена актуальность нашей работы.

Цель нашего исследования состояла в подборе разнообразных методик изучения метафоры, т. к. теоретический материал о сложном понятии ‘метафора’ дается не во всех программах, однако практические упражнения требуют от учителя организации соответствующей работы. Например, для знакомства школьников с понятиями ‘многозначные слова’ и ‘омонимы’ предлагается определённая система упражнений. С детьми проводится подготовительная работа на уровне анализа слов и иллюстраций к ним. Такая работа важна, т. к. слово – это основная единица языка, не всегда лег-

* Работа выполнена под руководством Гринева Т.В., кандидата филологических наук, доцента кафедры теории и методики начального образования ФГБОУ ВО «ВГСПУ».

ко воспринимаемая детьми. При помощи методов учащиеся смогут легко воспринимать и запоминать сложный для них учебный материал, потому что разнообразные методы способны активно воздействовать на мотивационную сферу и память учеников.

Для того чтобы выяснить, какие же методы при работе с метафорой на уроках русского языка являются наиболее эффективными и продуктивными, нами был разработан и проведён эксперимент в 4-м классе МБОУ «Средняя общеобразовательная школа № 14 города Камышина Волгоградской области». Его целью было выявление умения разграничивать многозначные слова в прямом и переносном значении, учитывая, что в основе создания переносного значения слова лежит метафора. Опрос показал, что школьники недостаточно владеют этим умением. В связи с этим ученикам были предложены упражнения, которые были проведены учителем по перечисленным ниже методикам, что, по нашему мнению, должно было помочь углубить знания учащихся по данной теме и закрепить навыки употребления многозначных слов в речи. Были предложены разнотипные лексикографические задания, предлагалось вести собственные словари, делать иллюстрации. Контекстуальные задания предусматривали поиск в тексте многозначных слов и разделение их на группы в связи с их значением (прямым или переносным). Необходимо было под руководством учителя и самостоятельно составлять предложения.

Контрольный опрос показал, что ученики стали лучше разбираться в изучаемых явлениях. Если до эксперимента только 30% учащихся безошибочно разграничивали употребление прямого и переносного значения многозначных слов в речи, то последний опрос показал, что 60% школьников овладели навыком разграничивать данные понятия в устной и письменной речи.

Методики, которые, на наш взгляд, были самыми эффективными при работе с младшими школьниками с лексической метафорой, будут представлены нами ниже.

Нам кажется, что начать работать над данной проблемой в начальной школе необходимо как можно раньше: необходимо вовлекать учащихся в тайны слова, особенности создания переносного значения. Нужно разнообразить методы, усложнять виды работы. На наш взгляд, для введения понятия 'многозначные слова' целесообразно воспользоваться образом всем известной «Шляпки», на примере которой дети узнают, что такое многозначные слова. Для учителя не составит труда найти все предметы, чтобы наиболее ярко показать детям, что называется словом *шляпка*: *шляпка* гриба или *шляпка* гвоздя называются так, потому что похожи на головной убор – *шляпку*, что и указывает на многозначность данного слова. Под руководством учителя ученики описывают признаки шляпки гриба и гвоздя. Далее учитель может попросить учеников самостоятельно привести пример со словом *ножка*, которое также является многозначным. Если дети будут затрудняться в приведении примеров, то учитель им может помочь, обратив их внимание на то, на чём и за чем они сидят. В процессе беседы дети сами догадаются, что ножка также есть у гриба или цветка, циркуля, или же ножка – это просто ласковое название ноги человека. Лексическая работа сопровождается морфемным и словообразовательным анализом.

Продолжать знакомство с переносными значениями лучше всего с помощью речевых метафор, которые являются яркими и образными. Таким образом, наиболее удачным материалом для изучения метафоры являются подобранные учителем загадки. Например:

Штанге вес придаст в охотку,
На плите ему почет –
Сам себя на сковородке
За минуту испечет.
(блин)

Учитель задаёт следующие вопросы учащимся: «Что за слово я загадала? (Это блин). Как вы понимаете значение слова «блин»? (Для одних детей блин – это вкусная еда, другие говорят, что то, что надевают на штангу). Ученики дают ответы, все правы, но каждый по-своему.

Этот пример показывает, что словесный метод, применяемый в процессе итоговой беседы, также является эффективным и продуктивным, т. к. речевая метафора, как и иллюстрация, помогла воссоздать такой же яркий образ, который и помог привлечь внимание детей.

Как известно, в основе любого метафорического переноса лежит неназванное сравнение одних предметов с другими по какому-либо признаку. Значение образного и метафорически переосмысленного слова или выражения отображает лишь то, с чем сравнивается тот или иной объект [3]. Так, детям необходимо показать разницу между простым сравнением и метафорой не только через словесный метод, но и воспользовавшись предметно-практическим или иллюстративным наглядным материалом, который может быть представлен в виде презентации или отдельных образных картинок, вывешенных на простой магнитной доске, благодаря чему дети поймут, что метафора – это всегда сравнение, но не явное, а скрытое, которое можно развернуть и превратить в сравнительный оборот. Например: 1) богатырское здоровье – у него отличное здоровье, как у настоящего богатыря; 2) зеркало озера – гладь озера застыла, как настоящее зеркало.

Также учителя могут предлагать младшим школьникам лексикографические задания, научить вести собственные словари и делать вспомогательные иллюстрации, потому что когда ученики соотносят иллюстрацию со словом и параллельно работают с толковым словарём, то видят, как многозначность отражена в толковых словарях [2].

Освоение многозначности даётся школьникам нелегко, и к этой теме необходимо постоянно возвращаться. Учителю, как всегда, поможет дидактический материал с интересными иллюстрациями. Для этого преподаватель выдаёт ученикам карточки с изображениями различных предметов, а также карточки с отрывками из стихов или прозаических художественных произведений. Задача учеников состоит в соединении картинок с тем текстом, в котором говорится о предмете в соответствии с прямым или переносным значением. Например:

- Дедушкино баловство ничуть не отразилось на мягком характере ребёнка.
- Мама-медведица любила спать в кровати среднего размера с множеством мягких подушек.

В четвертом классе необходимо обратиться к анализу текста. Для того чтобы понять, насколько детям удалось освоить понятие ‘многозначные слова’, целесообразно дать стихотворения (или прозаические тексты) и предложить найти в них данные слова. Подобные задания помогают развивать образное мышление, учат школьника искать нужную информацию в тексте, помогают узнать новые слова, значение которых не было известно, а также новые значения уже известных слов [4].

Правильному восприятию языковых метафор способствует прием предъявления контробраза [3]. Его эффективность объясняется наглядным истолкованием прямого и переносного значений слова, как в следующем примере: Проекты в интернете можно создавать легко и играючи – в два щелчка мышью. – На перилах лестниц дремали кошки, непонятно откуда появившиеся к вечеру, а по неосвещенным углам бегали мыши. Для сравнения лексических единиц учитель задаёт следующие вопросы: 1) Какое полевое животное может жить ещё и на даче в сарае? 2) С помощью чего мы управляем нашими компьютерами? 3) Какие внешние признаки полевой мыши становятся основанием для её сравнения с компьютерной? Под руководством учителя учащиеся приходят к выводу, что метафорический перенос из бытового понятия в компьютерное осуществляется на основе сходства внешних признаков – формы и размера: и реальную, и компьютерную мышь человек может держать в руке. Так, учитель показывает, что предметы, названные одним словом, имеют сходство. Следовательно, школьники должны сравнить предметы по разным признакам, переносить признаки одного предмета на другой [Там же].

При изучении метафоры учителя часто используют яркий образ подсолнуха и солнца, т. к. именно от того, насколько правильно у детей будет сформировано умение видеть эти простые сходства в подобных скрытых сравнениях, зависит последующее понимание и употребление метафор [3].

Также для успешного развития у детей выразительности речи педагоги проводят игры и творческие задания, которые они реализуют как на уроках, так и во внеурочной деятельности. Благодаря иг-

ровым технологиям любой урок становится более интересным, на нём преобладают эмоции, и процесс обучения, следовательно, протекает в творческое обстановке, что и является самым важным в процессе освоения метафор, омонимов и многозначных слов [3].

Таким образом, мы видим, что при формировании у младших школьников понятия ‘метафора’ учителям необходимо применять в своей работе как можно больше разнообразных и взаимообусловленных методов, которые помогут детям понять и запомнить эту важную и сложную тему на долгое время. Также работа детей с лексической метафорой должна проводиться систематически путём чередования разнообразных видов деятельности младших школьников на уроке, т. к. данная тема быстро забывается детьми и им сложно разграничивать прямое и переносное значение многозначных слов без постоянного и интересного повторения.

Литература

1. Амонашвили Ш.А. Единство цели. М.: Просвещение, 1987.
2. Огар А.Н. Лингвистические и методические подходы к изучению лексической многозначности и омонимии на уроках русского языка в начальной школе // Студен. электрон. журнал «СтРИЖ». 2020. № 2(31). С. 57–60. [Электронный ресурс]. URL: <http://strizh-vspu.ru/files/publics/1585586391.pdf> (дата обращения: 21.11.2020).
3. Огар А.Н. Методика работы на уроках русского языка в начальной школе с простой метафорой // Студен. электрон. журнал «СтРИЖ». 2020. № 6(35.1). С. 45–49. [Электронный ресурс]. URL: <http://strizh.vspu.ru/files/publics/1605854917.pdf> (дата обращения: 18.11.2020).
4. Рамзаева Т.Г., Львов М.Р. Методика обучения русскому языку в начальных классах. М.: Просвещение, 1979.
5. Слостенин В.А., Исаев И.Ф., Шиянов Е.Н. Педагогика. М.: Академия, 2013.

ANGELINA OGAR

Volgograd State Socio-Pedagogical University

METHODOLOGY OF INTRODUCTION OF LEXICAL METAPHOR BY YOUNGER SCHOOLCHILDREN

The article deals with the polysemantic words in the direct and figurative meanings taking into consideration the fact that the creation of the figurative meaning of the word is based on metaphors. There are analyzed the approaches to studying the lexical metaphors and there are suggested the ways of the solving the difficulties in its mastering by students. The author describes the different methods and exercises that can help students to study the lexical polysemy and the metaphor based on it.

Key words: *lexical metaphor, polysemantic words, direct and figurative meanings of polysemantic words, teaching methods, teacher's activity.*